

МИНОБНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Российский государственный гуманитарный университет»  
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

**ИСТОРИКО-АРХИВНЫЙ ИНСТИТУТ**

**Факультет международных отношений, политологии  
и зарубежного регионоведения**

**Кафедра иностранных языков ФМОПиЗР**

**ПРОГРАММА  
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ  
ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

41.04.05 Международные отношения

---

*Код и наименование направления подготовки/специальности*

---

Анализ и экспертное комментирование международных процессов

*Наименование направленности (профиля)/ специализации*

Уровень высшего образования: *магистратура*

Форма обучения: *очная, очно-заочная*

Программа адаптирована для лиц  
с ограниченными возможностями  
здоровья и инвалидов

Москва 2023

**Программа государственной итоговой аттестации  
по иностранному языку**

Составители:

канд. филол. наук, проф. *Л.А.Халилова*

доцент *Л.А.Калямова*

канд.пед.наук, доцент *Т.В.Баранова*

Ответственный редактор

канд. филол. наук, проф. *Л.А.Халилова*

УТВЕРЖДАЮ  
Руководитель ОПО ПВО



О.В.  
Павленко

Дата 20.04.2023

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой



Л.А. Халилова

Дата 31.01.2023

## 1. Общие положения

**1.1.** Целью государственной итоговой аттестации выпускников является определение соответствия результатов освоения обучающимися основной профессиональной образовательной программы требованиям федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки *41.04.05 Международные отношения, направленности (профиль) «Анализ и экспертное комментирование международных процессов»* Программа Государственной итоговой аттестации (ГИА) по иностранному языку составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и относится к части Б3.02(Г) Блока 3.

**1.2.** Формами государственной итоговой аттестации являются:

- Государственный экзамен

**1.3.** Виды профессиональной деятельности выпускников и соответствующие им задачи профессиональной деятельности:

Дисциплина реализуется кафедрой иностранных языков ФМОПиЗР ИАИ РГГУ на факультете международных отношений, политологии и зарубежного регионоведения Историко-архивного института РГГУ.

Концепция преподавания иностранного языка на ФМОПиЗР предполагает необходимость ориентации обучения не только на усвоение магистрантом определенной суммы сугубо языковых знаний, но и на развитие его личности, его познавательных и созидательных способностей. Образовательный процесс организован таким образом, чтобы формировать целостную систему универсальных знаний, умений и навыков, а также самостоятельной деятельности и личной ответственности обучающихся.

Изучение иностранного языка в магистратуре строится на междисциплинарной интегративной основе. Курс носит коммуникативно-ориентированный и профильно-ориентированный характер. Его задачи обусловлены познавательными и коммуникативными потребностями магистров, проходящих подготовку по направлению *41.04.05 Международные отношения, направленности (профиль) «Анализ и экспертное комментирование международных процессов»*

Подобная концепция преподавания иностранного языка определяет цели и задачи итоговой государственной аттестации.

Видами профессиональной деятельности выпускников и соответствующими им задачами ГИА по иностранному языку является:

- выявление общего уровня владения иностранным языком, системой лексико-грамматических норм и функциональных стилей;
- определение уровня владения терминологическим инструментарием;
- определение уровня развития навыков сбора с использованием современных информационных технологий данных на иностранном языке; анализа, аннотирования и реферирования специализированных текстов для дальнейшего использования в профессиональной деятельности; установление уровня формирования переводческих умений;
- выявление уровня языковой коммуникативной компетенции магистров для решения социально-коммуникативных задач в мультикультурной среде в различных областях профессиональной и научной деятельности; определение способности

выпускников применять современные коммуникативные технологии на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия, с учетом специфики деловой и духовной культуры России и зарубежных стран при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования;

– выявление уровня базовых навыков публичных выступлений и аргументации для ведения дискуссии; умения строить свое речевое поведение в соответствии с социокультурной спецификой страны изучаемого языка.

**1.4.** Перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы высшего образования

| Код                                   | Наименование компетенции  | Вид государственного испытания, в ходе которого проверяется сформированность компетенции |            |
|---------------------------------------|---|--|------------|
|                                       |   | государственный экзамен  | защита ВКР |
| <b>Универсальные компетенции (УК)</b> |   |  |            |
| УК-4                                  | <p>Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p> <p>УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(-ых) языка(-ов).</p> <p>УК-4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках.</p> <p>УК-4.3. Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(-ых) языке(-ах).</p> | +  |            |

## 2. Программа государственного экзамена

### 2.1. Содержание экзамена

Требования к допуску к ГИА: наличие языковой и коммуникативной компетенции, необходимой для иноязычной деятельности по изучению и творческому осмыслению зарубежного опыта в профилирующей и смежных областях науки, а также для профессионального общения и квалифицированной творческой деятельности в различных сферах делового и научного сотрудничества.

**Задачи ГИА по иностранному языку:**

## **Выявления уровня сформированности следующих умений иноязычного общения в разных сферах и ситуациях:**

### **Сферы и ситуации иноязычного общения**

#### 1. Творческий поиск и осмысление информации:

– работа с оригинальной научно-популярной литературой; специальной литературой профессиональной направленности; с обзорами, статьями из научных периодических изданий; с монографиями, рефератами; с материалом компьютерных сетей (Internet).

#### 2. Устные контакты:

– обмен информацией общего и профессионального/научного характера в процессе повседневных и профессиональных контактов.

#### 3. Письменные контакты:

- реферирование;
- аннотирование;
- написание тезисов, сообщений, докладов, обзоров, и.т.п.

## **Умения иноязычного общения**

### 1. Чтение:

– владение всеми видами чтения оригинальной литературы, в том числе:

а) ознакомительным чтением со скоростью 200–220 слов/мин. без словаря; количество неизвестных слов не превышает 5-6% по отношению к общему количеству слов в тексте;

б) изучающим чтением – количество неизвестных слов не превышает 10% по отношению к общему количеству слов в тексте; допускается использование словаря.

### 2. Говорение:

– участие в диалоге (беседе), выражение определенных коммуникативных намерений (запрос/сообщение информации – дополнительной, детализирующей, уточняющей, иллюстрирующей, оценочной; выяснение мнения собеседника; совет; выражение собственного мнения по поводу полученной информации; выражение одобрения/недовольства, сожаления, удивления/недоумения; уклонение от ответа);

– сообщение (монологическое высказывание профессионального характера в объеме не менее 18-20 фраз за 5 минут в нормальном среднем темпе речи);

– понимание сообщения профессионального характера (в монологической форме и в ходе диалога), относящегося к одной из указанных сфер и ситуаций общения, в нормальном среднем темпе речи.

### 3. Письмо:

– составление плана, тезисов, сообщения/доклада, реферата в соответствии с указанными сферами и ситуациями общения.

## **Формирование и совершенствование языковых навыков**

### *Лексика*

– развитие лексических навыков (объем лексического материала – не менее 3500 единиц, из них 1500–1800 – репродуктивно); характер лексического материала – профессиональная (терминологическая) лексика.

## **Грамматические дидактические единицы**

### *а) для чтения и письменной фиксации информации:*

Усложнение структуры (конструкций) в составе предложения: распознавание и понимание форм и конструкций, характерных для конкретного подязыка и языка делового общения:

1) Формальные признаки атрибутивных комплексов (цепочки существительных и прилагательных).

2) Формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста (союзы, союзные слова, клишированные фразы, вводные обороты и конструкции, слова-сигналы ретроспективной (местоимения) и перспективной (наречия) связи.

3) Формальные признаки придаточного бессоюзного предложения – отсутствие союза/союзного слова.

*б) для устной речи и письменной передачи информации:*

Грамматические формы и конструкции, обозначающие:

1) Логико-смысловые связи - союзы/союзные слова; клишированные словосочетания.

2) Лексико-грамматические средства связи предложений и абзацев.

3) Эмфатические / инверсионные конструкции.

4) Местоимения, слова-заместители.

5) Сложные и парные союзы.

## 2.2. Оценочные материалы для проведения государственного экзамена

Контроль подготовки по ГИА осуществляется в устной форме, в виде реферата-презентации на иностранном языке. Реферат-презентация раскрывает содержание выпускной магистерской работы студента. Проверяется качество компетенций и их соответствие уровню подготовки магистра. Формы контроля воспроизводят коммуникативные ситуации, наиболее типичные для разных видов официально-делового и профессионального общения.

Тематика рефератов-презентаций на иностранном языке определяется тематикой выпускной квалификационной работы магистра.

Методические указания преподавателям по критериям оценивания рефератов-презентаций:

– степень овладения лексико-грамматическим материалом и языковыми конструкциями, присущими подязыку направления подготовки;

– изложение материала (грамотность речи, точность использования и логическая последовательность изложения материала);

– сформированность и устойчивость используемых умений и навыков;

– полнота выполненной работы;

– степень раскрытия содержания материала;

– обоснованность содержания и выводов работы, правомерность рассуждений.

### 2.2.1. Описание показателей, критериев и шкалы оценивания

Оценка знаний производится по следующим критериям:

| Оценка  | Критерии оценки   |
|---------|---|
| отлично | Выставляется обучающемуся, если он показал глубокие и прочные знания теоретического материала и продемонстрировал это в процессе экзамена. Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает реферативный материал, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения. Свободно ориентируется в учебной литературе профессионального характера. Компетенции, закреплённые за ГИА, сформированы на уровне – «высокий». |
| хорошо  | Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его, не   |

|                     |  |
|---------------------|--|
|                     | <p>допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной литературе профессионального характера.</p> <p>Компетенции, закреплённые за ГИА, сформированы на уровне – «хороший».</p>  |
| удовлетворительно   | <p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Компетенции, закреплённые за ГИА, сформированы на уровне – «достаточный».</p> |
| неудовлетворительно | <p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на экзамене.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за ГИА, не сформированы.</p>   |

## 2.2.2. Типовые контрольные задания или иные материалы

### Assignment 1

*People usually express their will when they cast their votes to support some candidate during elections.*

*Skim the text to see how the Electoral College is being described.*

1) Complete the table below by writing in the following information:

a) the general ideas that can be drawn from this narrative;

b) the new ideas that are needed to adequately analyze and understand what the Electoral

College means.

2) Compare your table with that of a fellow-student. If your and your friend's tables (and, consequently, the points of view) do not coincide, consult another classmate (other classmates). Give reasons and examples to support your opinion. Seek for the right answer together.

### The Electoral College: the way it works in the US

#### What is the Electoral College?

The Electoral College is a process, not a place. The Founding Fathers established it in the Constitution, in part, as a compromise between the election of the President by a vote in Congress and election of the President by a popular vote of qualified citizens.

**What is the process?**

The Electoral College process consists of the selection of the electors, the meeting of the electors where they vote for President and Vice President, and the counting of the electoral votes by Congress.

**How many electors are there? How are they distributed among the States?**

The Electoral College consists of 538 electors. A majority of 270 electoral votes is required to elect the President. If you are an American citizen, you know that your State has the same number of electors as it does Members in its Congressional delegation: one for each Member in the House of Representatives plus two Senators.

The District of Columbia is allocated 3 electors and treated like a State for purposes of the Electoral College under the 23rd Amendment of the Constitution. For this reason, in the following discussion, the word "State" also refers to the District of Columbia and "Governor" to the Mayor of the District of Columbia.

**If I am an American citizen, how are my electors chosen? What are their qualifications? How do they decide who to vote for?**

Each candidate running for President in your State has his or her own group of electors (known as a slate). The slates are generally chosen by the candidate's political party in your State, but State laws vary on how the electors are selected and what their responsibilities are.

**What happens in the general election? Why should an American citizen vote?**

The general election is held every four years on the Tuesday after the first Monday in November. When one votes for a Presidential candidate one is actually voting for their candidate's preferred electors.

Most States have a "winner-take-all" system that awards all electors to the Presidential candidate who wins the State's popular vote. However, Maine and Nebraska each have a variation of "proportional representation."

**What happens after the general election?**

After the general election, if you are an American citizen, your Governor prepares a Certificate of Ascertainment listing the names of all the individuals on the slates for each candidate. The Certificate of Ascertainment also lists the number of votes each individual received and shows which individuals were appointed as your State's electors. Your State's Certificate of Ascertainment is sent to NARA (the National Archives and Records Administration) as part of the official records of the Presidential election.

The meeting of the electors takes place on the first Monday after the second Wednesday in December after the general election. The electors meet in their respective States, where they cast their votes for President and Vice President on separate ballots. Your State's electors' votes are recorded on a Certificate of Vote, which is prepared at the meeting by the electors. Your State's Certificate of Vote is sent to Congress, where the votes are counted, and NARA.

Each State's electoral votes are counted in a joint session of Congress on the 6th of January in the year following the meeting of the electors. Members of the House and Senate meet in the House Chamber to conduct the official count of electoral votes. The Vice President, as President of the Senate, presides over the count and announces the results of the vote. The President of the Senate then declares which persons, if any, have been elected President and Vice President of the United States.

The President-elect takes the oath of office and is sworn in as President of the United States on January 20th in the year following the general election.

### **NARA**

The Office of the Federal Register (OFR) is a part of the National Archives and Records Administration (NARA) and, on behalf of the Archivist of the United States, coordinates certain functions of the Electoral College between the States and Congress. It has no role in appointing electors and has no contact with them.

| <i>General ideas</i> | <i>New ideas</i> |
|----------------------|------------------|
|                      |                  |

### **Assignment 2**

*Look through the small explanation of a caucus.*

*1) Browse through any sources to get detailed information on Republican and Democratic caucuses.*

*2) Present your story to a group of students.*

*3) Continue working in small groups. Imagine that the students of one group represent a definite country or culture: Russia, any English-speaking nation, etc. Gather material to speak on various types of caucuses/ primary elections inherent to a specific country.*

### **What is a caucus?**

Most US states hold primary elections, which are run by the state, and resemble general elections, in which voters go to a polling place, mail in their ballots or otherwise vote remotely. But a handful of states hold caucuses, hours-long voting meetings run by the party. Republican caucuses are simpler, and Democratic caucuses are more complicated.

### **Assignment 3**

*Work in groups of two.*

*1) Each student should only scan one of the two texts below and take notes in their note-books.*

*2) Make sure that either student in your group has written down the data concerning the main points of each text. If you do not know the notions and the names, use various sources of information. Present the Notes and Commentary of your own.*

*3) Share information and compare your notes with those of the whole class. Choose the facts which best reflect the ideas of the narratives.*

*4) Say and prove which text can be considered to be a full description of the 2019 election campaign in Britain.*

*5) Do you agree when the 2019 election campaign in Britain is called “the biggest Tory’s election win since Margaret Thatcher’s landslide victory of 1987”?*

### **'I will repay your trust,' Johnson tells ex-Labour voters on trip to north**

LONDON (Reuters) - Prime Minister Boris Johnson visited former strongholds of his Labour opponents in northern England on Saturday and pledged to repay their trust for helping to deliver a stunning victory for his Conservative Party in Britain's national election.

Johnson led the Conservatives on Thursday to their biggest election win since Margaret Thatcher's landslide victory of 1987, trouncing his socialist Labour Party foe Jeremy Corbyn by capturing 365 parliamentary seats and securing an overall majority of 80. Labour won 203 seats.

The election saw the crumbling of Labour's "Red Wall" of formerly safe seats in working-class areas across northern and central England where most people voted in a 2016 referendum to leave the European Union.

Johnson, the face of the "Leave" campaign in that referendum, fought the election on the slogan "Get Brexit done".

"I know that people may have been breaking the voting habits of generations to vote for us," Johnson told supporters in Sedgefield, a symbolically important seat as it was once held by former prime minister Tony Blair, Labour's most successful leader.

"I want the people of the northeast to know that we in the Conservative Party, and I, will repay your trust."

Brexit was widely seen as the decisive factor in the election, with Johnson's promise to take Britain out of the EU by Jan. 31, 2020, winning over many former Labour voters.

"What an incredible thing you have done, you have changed the political landscape, you've changed the Conservative Party for the better and you've changed the future of our country for the better," said Johnson.

"First of all, what are we going to do to repay that trust? We are going to get Brexit done."

Johnson, who called the snap election to break years of deadlock in parliament over Brexit, has also promised to spend more money on health, education and the police.

Addressing newly elected Conservative lawmakers, Johnson evoked Blair's own words on taking office.

"When we get down to Westminster and we begin our work, remember we are not the masters, we are the servants now...and our job is to serve the people of this country and to deliver on our priorities. And our priorities and their priorities are the same," he said.

#### **Assignment 4**

*The BBC news is presented in the form of a thesis.*

*1) Change the thesis into a comprehensive text.*

*2) Work as a group. When other students have presented their text, choose the best production.*

*Account for your choice.*

#### **General election 2019: How Labour's "red wall" turned blue**

- Labour's "red wall" across the Midlands and the north of England - the bedrock of the party's support for generations - crumbled as the Conservatives claimed key marginal seats.
- Leave-voting former mining towns like Workington, which was seen as representatives of the voters parties needed to win over, backed the Tories.
- Tony Blair's former constituency of Sedgefield went blue, as did West Bromwich East, vacated by former Labour deputy leader Tom Watson.
- The Conservatives carved a path from Greater Manchester to Lincolnshire, the Black Country to Northumberland, as Labour strongholds fell.
- Some of these seats have not had a Tory MP in decades, and in the case of Burnley it had been more than a century.
- Bolsover in Derbyshire, which has been Labour since it was created in 1950 and Dennis Skinner's seat since 1970, confirmed Boris Johnson's Commons majority at just after 05:00 GMT.

#### **2.2.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания**

Формой проведения государственного экзамена является презентация основных положений дипломной работы магистранта на иностранном языке.

##### **Методические рекомендации по подготовке рефератов-презентаций**

Работа должна отвечать следующим требованиям:

- самостоятельность исследования;
- анализ научной и учебной литературы по теме исследования;

- связь предмета исследования с актуальными проблемами международных отношений;
- формулирование собственных суждений магистра по проблемным вопросам темы;
- логичность изложения, аргументированность выводов и обобщений;
- научно-практическая актуальность работы.

Реферат-презентация – это аналитическая работа по одному из актуальных вопросов теории или практики международных процессов по одной из проблем, связанных с будущей профессиональной деятельностью обучающегося.

Реферат-презентация – это обобщенное представление идей (концепций, точек зрения) на основе самостоятельного анализа студентом различных или рекомендованных научным руководителем источников и предложение авторских (оригинальных) выводов.

Чтобы изложить свое собственное мнение по определенной проблеме, требуется: во-первых, хорошо знать материал, и, во-вторых, быть готовым умело передать его содержание, сделать логичные выводы.

В реферате-презентации должны присутствовать характерные поисковые признаки: раскрытие содержания основных концепций, цитирование мнений некоторых специалистов по данной проблеме, текстовые дополнения в сносках или оформление специального иноязычного словаря в приложении и т.п. При написании текста реферата документированные фрагменты сопровождаются логическими авторскими связками.

План исследовательской работы должен иметь внутреннее единство, строгую логику изложения, смысловую завершенность раскрываемой проблемы (темы). Реферат должен состоять из краткого введения, двух-трех пунктов основной части, заключения и списка использованных источников. Во введении раскрывается актуальность темы (проблемы), сопоставляются основные точки зрения, показывается цель и задачи производимого в реферате анализа. В основной части формулируются ключевые понятия и положения, вытекающие из анализа теоретических источников (точек зрения, моделей, концепций), документальных источников и материалов практики, экспертных оценок по вопросам исследуемой проблемы, а также результатов эмпирических исследований.

Реферат-презентация должен носить исследовательский характер, содержит результаты творческого поиска студента. В заключении подводятся главные итоги авторского исследования в соответствии с выдвинутой целью и задачами реферата, делаются обобщенные выводы.

### **2.3. Учебно-методическое и информационное обеспечение государственного экзамена**

#### **Основная литература**

1. Баранова Т.В. Перевод. Анализ текста. Реферирование. / Минобрнауки России, РГГУ, ИАИ. Москва : РГГУ, 2014. 79 с.
2. Вейзе А.А. Чтение, реферирование и аннотирование иностранного текста. М.: Высшая школа, 1985. 127 с.
3. Копылова О.В. Аннотирование и реферирование. М.: РОУ, 1992. 28 с.
4. Михельсон Т.Н., Успенская Н.В. Как писать по-английски научные статьи, рефераты, рецензии. Санкт-Петербург: Специальная литература; 1995. 168 с.
5. Родоман Н.В. Английский язык. Изучаем язык международных документов. Устав ООН. М.: МГИМО (У) МИД России, 2012. 120 с.
6. Халилова Л.А., Калямова Л.А., Баранова Т.В. Foreign Discourse in International Relations: учебное пособие / Л. А. Халилова, Л. А. Калямова, Т. В. Баранова ; Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, Федер. гос. бюджетное образоват. учреждение высш. образования "Рос.гос. гуманитарный ун-т" (ФГБОУ ВО "РГГУ"),

Историко-архивный институт, Фак. междунар. отношений и заруб. регионоведения, Каф. иностранных языков. - Москва : РГГУ, 2021. - 129 с.

### **Дополнительная литература**

1. Тихонов А. А. Английский язык. Теория и практика перевода: учебное пособие. М: Проспект, 2007. 120 с.
2. Фролова Н.А., Алещанова И.В. Обучение реферированию и аннотированию профессиональной литературы на иностранном языке в комплексной подготовке специалиста // Современные проблемы науки и образования. 2007. № 5. С. 67-71.

### **Литература для рефератов и докладов / презентаций**

1. Фесенко Т. А. Теория и практика перевода: традиционная и новая парадигмы знаний: Учеб.пособие. Тамбов: Изд-воТГУ, 2003. 90 с.
2. Colley L. Britons: Forging the Nation 1707-1837. Yale University Press, 1994.440 p.
3. DargieR. A History of Britain. Arcturus Publishing Limited, 2009. 208 p.
4. EvtuhovC., StitesR. A History of Russia: Peoples, Legends, Events, Forces since 1800. Houghton Mifflin, 2004.532 p.
5. HeymanN.M. Russian History.McGraw-Hill Education, 1993. 490p.
6. Hosking G.A. Russia and the Russians: A History. Harvard University Press, 2001.718 p.
7. KortM. A Brief History of Russia. Infobase Publishing, 2008. 337 p.
8. Porter R.English Society in the Eighteenth Century.Penguin Books Ltd., 1990. 448 p.
9. Thompson E.P. The Making of the English Working Class. N.Y.: Vintage/Alfred A. Knopf/Random House, 1966. 864 p.
10. The Oxford Companion to British History.Oxford University Press, 2003. 1056 p.
11. The Oxford History of Britain.Oxford University Press, 2001.780 p.
12. Wayne B., Colomb Gr. G., Williams J. M.The Craft of Research. University Of Chicago Press, 2003. 329 с.
13. Wiedenborner S. Writing Research Papers: A Guide to The Process. New York: St. Martin's Press, 2004. 416 с.
14. Williams, H. Fifty Things You Need To Know About British History. HarperCollinsPublishers, 2009. 416 p.

## **Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

### **1. Информационно-учебные сайты**

- Образовательная группа “Iclass” [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.study.ru/support/tv/>
- Словарь Мультитран[Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.multitrans.ru/>
- American Rhetoric. Top 100 Speeches [Электронный ресурс]. Режим доступа: [www.americanrhetoric.com/top100speechesall.html](http://www.americanrhetoric.com/top100speechesall.html), свободный
- Audible Free Trial – free online English learning resource [Электронный ресурс]. Режимдоступа: [www.eslfast.com](http://www.eslfast.com)- свободный
- Educational Project Fluent English [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.fluent-english.ru>, свободный
- EnglishClub [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.englishclub.com/teach-english.htm>, свободный
- Exam and test preparation for GRE, GMAT, SAT, ACT and PSAT (Barron’s Test Preparation) [Электронный ресурс]. Режимдоступа: [barronstestprep.com](http://barronstestprep.com), свободный
- Free Classic Audio Books [Электронный ресурс]. Режим доступа: [www.freeclassicaudiobooks.com](http://www.freeclassicaudiobooks.com), свободный
- World English, English Language Activities, Exercises and Tests [Электронный ресурс]. Режимдоступа: <http://www.world-english.org/>, свободный

## 2. Сайты средств массовой информации

- ABCNews [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.abcnews.go.com/index.html> свободный
- MSNBC [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.msnbc.com/>, свободный
- Newsweek [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.newsweek.com/> свободный
- The Atlantic [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.theatlantic.com/world/> свободный
- The Economist [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.economist.com/>, свободный
- The Guardian [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.theguardian.com/us> , свободный
- The Time [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://time.com/>, свободный
- The Washington Post [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.washingtonpost.com> /, свободный
- The New York Times [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.nytimes.com/> свободный
- The Washington Times [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.washtimes.com> свободный

## 3. Электронные словари

- CambridgeDictionary [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://dictionary.cambridge.org/ru/словарь/>, свободный
- Англо-русский словарь под ред. В.К.Мюллера [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://classes.ru/dictionary-english-russian-Mueller-term-35743.htm> свободный
- Woordhunt [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://woordhunt.ru/word/>, свободный
- Oxford Dictionary of English (версия: 9.1.376) [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://4pda.ru/forum/index.php?showtopic=509780>, свободный

## 3. Рекомендации по подготовке и оформлению ВКР

*Учебным планом направления подготовки не предусмотрено*

### 3.1. Общие требования к содержанию и оформлению ВКР

*Учебным планом направления подготовки не предусмотрено*

### 3.2. Оценочные материалы для ВКР

*Учебным планом направления подготовки не предусмотрено*

#### 3.2.1. Описание показателей, критериев и шкалы оценивания

*Учебным планом направления подготовки не предусмотрено*

| Оценка              | Критерии оценки |
|---------------------|-----------------|
| отлично             |                 |
| хорошо              |                 |
| удовлетворительно   |                 |
| неудовлетворительно |                 |

#### 3.2.2. Примерная тематика ВКР

*Учебным планом направления подготовки не предусмотрено*

### **3.2.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания**

*Учебным планом направления подготовки не предусмотрено*

## **4. Материально-техническое обеспечение государственной итоговой аттестации**

В целях организации и проведения ГИА по иностранному языку необходимо наличие аппаратуры и демонстрационных приборов:

- видео аппаратуры;
- компьютерных классов, оснащенных достаточным количеством компьютеров для преподавателя и магистров, CD-проектором и экраном для демонстрации электронных презентаций.

## **5. Особенности проведения государственной итоговой аттестации для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Процедуры проведения ГИА для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья регламентируются действующим Положением о проведении государственной итоговой аттестации по образовательной программе высшего образования - программе магистратуры.

При необходимости, ГИА по иностранному языку может быть адаптирована для обеспечения организации и проведения экзамена для лиц с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения. Для этого от магистра требуется представить заключение психолого-медико-педагогической комиссии (ПМПК) и личное заявление (заявление законного представителя).

В заключении ПМПК должно быть прописано:

- рекомендуемая учебная нагрузка на обучающегося (количество часов в день);
- оборудование технических условий (при необходимости);
- сопровождение и (или) присутствие родителей (законных представителей) во время проведения экзамена (при необходимости);
- организация психолого-педагогического сопровождение обучающегося с указанием специалистов и допустимой нагрузки (количества часов в день).

Форма проведения итоговой аттестации для лиц с ограниченными возможностями здоровья устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно – на бумаге, на компьютере, в форме тестирования и т.п.).

При необходимости магистру предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене.

В ходе проведения экзамена используются следующие дополнительные методы контроля итоговой аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
  - презентации оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
  - при выполнении задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств.
- для глухих и слабослышащих:
  - презентации оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
  - устные задания (вопросы) выполняются на компьютере в письменной форме.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - презентации оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;

- устные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением.

Процедура проведения ГИА по иностранному языку для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
  - в печатной форме увеличенным шрифтом;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для ГИА должны быть оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
  - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
  - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
  - принтером Брайля EmBrailleViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
  - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
  - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
  - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

Таким образом, при проведении ГИА по иностранному языку большое значение приобретают методические стратегии, направленные на достижение положительных результатов в процессе ответа обучающегося:

- индивидуальный подход в процессе преподавания;
- использование дифференцированного подхода;
- постоянный мониторинг успешности ответа студента;
- использование различных видов наглядности;
- сочетание классических и современных методов проведения аттестационных процедур по иностранному языку (IT-технологии);
- учёт типа восприятия учащегося (аудиал, визуал, кинестетик, дискрет).

Знание индивидуальных особенностей учащихся, знание их способностей и уровня готовности к итоговой аттестации по иностранному языку, дифференцированный подход, основанный на знании психологических особенностей учащихся, во многом определяют выбор стратегий и методов опроса. Последние призваны обеспечить в процессе ГИА каждому

магистру условия для создания максимально комфортной среды в целях адекватной оценки его уровня владения иностранным языком и сформированности языковых компетенций.